

[...]
857/202/S.V.H
[...]

27.050/II/PD

Mijnheer de Burgemeester,

Ter zitting van 7 september 1995 hebben de verenigde vergaderingen van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht (V.C.T.) een onderzoek gewijd aan een klacht omwille van het feit dat bij de brandweer te Kelmis de commandant en de secretaris geen Duits kennen en enkel het Frans gebruiken.

Op de vragen om inlichtingen van de V.C.T. antwoordde u op 21 mei 1995 het volgende:

1. Het college van burgemeester en schepenen heeft de heer [...]ingeschreven voor een taalexamen bij het V.W.S. (grondige kennis van het Duits). Uit het P.V. van het V.W.S. blijkt dat de heer [...]zich niet heeft aangeboden op voornoemd examen.

2. Wat de kennis van het Duits van de heer [...]betreft, wordt verwezen naar de brieven van het college aan de V.C.T. dd. 13 april en 13 mei 1992 (cfr. dossier V.C.T. nr. 24.082).

In deze brieven wordt het volgende gesteld :

-de heer [...], wonende te 4728 Hergenrath, [...], werd benoemd tot secretaris van de vrijwillige brandweer van Kelmis. Hij kent Duits.

-alvorens de V.C.T. de gevraagde inlichtingen m.b.t. de talenkennis van de heer [...]mede te delen, verzoekt het college te vernemen op welke wettelijke gronden een secretaris van de vrijwillige brandweer, overigens een erefunctie, verplicht is zijn talenkennis te bewijzen.

3. Wat het gebruik der talen door de heren [...]en [...]betreft, verwijst het college naar haar brief van 13 april 1992 waarin wordt gesteld dat in de betrekkingen met het publiek het Duits en het Frans wordt gebruikt. In de betrekkingen met de gewestelijke groep Eupen, alsook bij het afhandelen van administratieve taken, wordt het Duits gebruikt voor zover de voorgelegde documenten en vragenlijsten niet in het Frans zijn gesteld.

1) Wat de talenkennis van de heer [...] betreft

In haar adviezen nr. 19.006 van 26 mei 1988 en nr. 24.082 van 25 juni 1992 oordeelde de V.C.T. dat de officieren van het brandweerkorps, gelet op de aard zelve van hun functies, integraal aan de bepalingen van de gecoördineerde taalwetten zijn onderworpen. Zij verwees daarbij naar haar advies nr. 3277 van 8 maart 1973 dat werd uitgebracht op verzoek van de Minister van Binnenlandse Zaken.

De brandweerdienst van Kelmis is een gemeentelijke vrijwillige brandweerdienst behorende tot de klas C met één post te Kelmis en één te Hergenrath (een deelgemeente van Kelmis).

Het betreft hier dus een plaatselijke dienst van het Duitse taalgebied.

Overeenkomstig artikel 15 § 1, eerste lid, van de bij K.B. van 18 juli 1966 gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken (S.W.T.) kan er in de plaatselijke diensten van het Duitse taalgebied niemand benoemd of bevorderd worden indien hij de taal van het gebied, in casu het Duits, niet kent.

Overeenkomstig de vaste rechtspraak van de V.C.T. dient onder een benoeming of detachering te worden verstaan, iedere indiensttreding van nieuw personeel, ongeacht of het gaat om vast, tijdelijk, stagedoend, voorlopig of contractueel personeel, alsmede iedere transfert, mutatie, bevordering en belasting met de uitoefening van bepaalde functies (cfr. advies V.C.T. nr. 2365 van 28 mei 1970, nr. 21.029 van 21 december 1989, nr. 23.018 van 13 juni 1991, nr. 23.126 van 24 oktober 1991, nr. 23.268 van 18 maart 1992 en nr. 25.080 van 15 september 1993).

Overeenkomstig artikel 16 van bijlage 3 (Modelreglement voor de organisatie van een gemeentelijke vrijwilligersbrandweerdienst) bij het K.B. van 6 mei 1971 tot vaststelling van de modellen van gemeentelijke reglementen betreffende de organisatie van de gemeentelijke brandweerdiensten, gebeurt de effectieve indienstneming voor de vrijwilligers d.m.v. een hernieuwbaar dienstnemingscontract voor de duur van 5 jaar.

De vrijwillige brandweerlieden bekleden, niettegenstaande het feit dat zij als contractuelen tewerkgesteld worden, een openbaar ambt en dienen bijgevolg te voldoen aan artikel 15 §

3.

1, eerste lid S.W.T. en dienen m.a.w. de taal van het gebied, in casu het Duits, te kennen.

Overeenkomstig artikel 15 § 1, derde en vierde lid S.W.T. blijkt de kennis van de taal van het gebied uit het door de betrokkene in die taal genoten onderwijs (diploma of studiegetuigschrift) of bij ontstentenis daarvan, uit een examen.

Het in artikel 15 § 1, derde en vierde lid, S.W.T. bedoelde taalexamen dient van het peil te zijn zoals het is omschreven in artikel 7 van het K.B. nr. IX van 30 november 1966 en dient bij het V.W.S. afgelegd te worden.

De V.C.T. oordeelt bijgevolg dat de klacht ontvankelijk en voor zover de heer [...]zijn kennis van het Duits nog niet heeft bewezen door een diploma of getuigschrift of door een examen bij het V.W.S., gegrond is.

2) **Wat de talenkennis van de heer [...]betreft**

Zoals hoger reeds vermeld, dienen de vrijwillige brandweerlieden van een gemeentelijk vrijwilligerskorps in het Duitse taalgebied te voldoen aan artikel 15 § 1, eerste lid S.W.T. Ze moeten m.a.w. de taal van het gebied, in casu het Duits, kennen.

De V.C.T. oordeelt derhalve dat de klacht ontvankelijk en voor zover de heer [...]zijn kennis van het Duits niet heeft bewezen door een diploma of getuigschrift of door een examen bij het V.W.S., gegrond is.

Een afschrift van dit advies wordt aan de klager gestuurd.

Met de meeste hoogachting,

DE VOORZITTER,

[...]